Other non-residential customers (Commercial/Institutional) will be charged using a calculation that includes a fixed monthly rate and a strength-based volume rate (how much sewage is deposited into the system) based on an average of winter water use. Averages for winter water use (volume) will be established using the period between November and February from the prior year. With this change, these classes of non-residential customers will no longer be billed using an average that includes all 12 months and outdoor water use. The City and its rate consultant reviewed all non-residential accounts and placed customers into the "low," "medium," or "high" strength categories based upon varying levels of sewer system use. Proposed rates account for the fact that greater volumes of sewage are more costly to treat. The majority of Commercial customers, however, will fall into the "low strength" rate category.

## Proposed Monthly Non-Residential Sewer Rates: 2014-2018

| Customer Class | Present Rates | Jan 1, 2014 | Jan 1, 2015 | Jan 1, 2016 | Jan 1, 2017 | Jan 1, 2018 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Monthly Fixed Charge | | | | | | |
| Non-Residential | $24.99 | $27.25 | $29.15 | $31.75 | $34.60 | $37.70 |
| Volume Charges | | | | | | |
| Commercial | $3.75 | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a |
| Hospital | $4.26 | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a |
| Hotel/Motel | $4.97 | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a |
| Industrial | $3.75 | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a |
| Restaurant | $9.41 | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a |
| Special Rate | $3.75 | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a |
| Winter Water Average Volume Charges | | | | | | |
| Low Strength | n/a | $5.59 | $5.98 | $6.52 | $7.11 | $7.75 |
| Medium Strength | n/a | $6.46 | $6.91 | $7.53 | $8.21 | $8.95 |
| High Strength | n/a | $7.34 | $7.85 | $8.56 | $9.33 | $10.17 |

## Proposed Monthly Sewer Rates for Schools: 2014-2018

There will be no change in how rates are calculated for schools, which is based on average daily attendance.

| Customer Class | Present Rates | Jan 1, 2014 | Jan 1, 2015 | Jan 1, 2016 | Jan 1, 2017 | Jan 1, 2018 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Institutional/Schools | $2.31 | $2.52 | $2.70 | $2.94 | $3.20 | $3.49 |

## Proposed Monthly Sewer Rates for Correctional Facility: 2014-2018

There will be no change to the way in which rates are calculated for the correctional facility.

| Customer Class | Present Rates | Jan 1, 2014 | Jan 1, 2015 | Jan 1, 2016 | Jan 1, 2017 | Jan 1, 2018 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Institutional/Schools | $5,857.69 | $6,384.88 | $6,831.82 | $7,446.68 | $8,116.88 | $8,847.40 |

## Sewage Pre-Treatment Fee Adjustment

Separate from the sewer utility, the City operates Industrial Pretreatment and Pollution Prevention Programs. These programs were established in 1995 to meet state and federal requirements. The Pollution Prevention Program includes education and enforcement actions to avoid sewer overflows. The Industrial Pretreatment Program is designed to reduce the impact of high strength sewage on the system. The modest fee the City charges for these required programs was also established in 1995 and has never been increased. The costs for the programs are allocated among the customer classes based upon the services each receives.

### Go Online!

The Sewer Rate Study is available for review at www.cityofwoodland.org

## Proposed Monthly Pretreatment Program Costs: 2014-2018

| Customer Class | Present Rates | Proposed FY 2014 | Proposed FY 2015 | Proposed FY 2016 | Proposed FY 2017 | Proposed FY 2018 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Residential | $1.57 | $1.69 | $1.82 | $1.96 | $2.11 | $2.27 |
| Non-PPP Commercial | $1.57 | $1.69 | $1.82 | $1.96 | $2.11 | $2.27 |
| PPP Commercial | $8.57 | $9.21 | $9.90 | $10.64 | $11.44 | $12.30 |
| Significant Industrial User | $185.12 | $199.00 | $213.93 | $229.97 | $247.22 | $265.76 |

FY = Fiscal Year

## Notice of Public Hearing

A public hearing will be held at 6 p.m., Tuesday, November 5, in the City Council Chambers, 300 First Street, Woodland. In accordance with state law, written protests regarding the proposed rate adjustments may be mailed or delivered in person to the City Clerk at or before the close of the public hearing.

## How to File a Protest

Sewer service rate adjustments are subject to state law under Proposition 218. In accordance with state law, the proposed rate adjustments will not take effect if a majority of the customers file a written protest. Only one protest per customer account can be accepted.

Filing a protest is simple:

1. Handwrite or type a short letter that states, "I protest the proposed sewer rates and pretreatment program fees."
2. Sign your protest and print your name.
3. Include your utility account number and property address (if different from mailing address).

Your protest must be received by the City of Woodland City Clerk before the close of the public hearing. To submit a written protest:

1. Mail your letter: Sewer Rate Protest, c/o City of Woodland City Clerk, 300 First Street, Woodland, 95695
2. Hand deliver it to the City Clerk, 300 First Street, Woodland
3. Scan a signed copy and email it to protests@cityofwoodland.org

All letters must include the customer's signature to be valid; an electronic signature cannot be counted. Property owners must be listed on the 2012 Yolo County equalized tax roll.

### Community Information Meetings

Please Attend a community meeting to learn more about the proposed sewer rate adjustments.

6:30 p.m., Thursday, Oct 10
Woodland High School
21 N. West

6:30 p.m., Tuesday, Oct 22
Pioneer High School
1400 Pioneer Avenue

### Notice of Public Hearing

Please read this important notice to learn more about proposed sewer service revenue adjustments, upcoming community information meetings and a public hearing.

### Questions?

Hotline: (530) 405-3785 | www.cityofwoodland.org

City of Woodland
300 First Street
Woodland, CA 95695

PRESORTED
FIRST CLASS MAIL
US POSTAGE
**PAID**
SACRAMENTO CA
PERMIT NO 671

City of Woodland

# Notice of Proposed Sewer Service Rate Adjustments

The City of Woodland is responsible for the collection, treatment and disposal of sewage (wastewater) from homes and businesses. The City is committed to providing high-quality, safe and reliable sewer service at the lowest possible cost.

The City's cost for sewer system operations will soon exceed the revenues collected from rates customers pay for sewer service. Therefore, the City is proposing adjustments to annual sewer service revenues. By adjusting revenues the City can continue to:

- Properly operate and maintain sewer pipelines, pump stations and the wastewater treatment plant to avoid sewer overflows
- Meet or exceed all state and federal regulations, requirements and standards for the collection and treatment of sewage

## Why Revenue Adjustments?

Many of the City's sewer pipelines are old and in need of replacement. Upgrades at the wastewater treatment plant are required to meet increasingly strict state regulations for the removal of nitrates. Approximately 180,000 tons of sludge (a byproduct of treatment) must be properly disposed. And, the City must have sufficient revenues to repay existing bond debt used to make prior system improvements. Sewer rates have not been adjusted since 2009, when they were increased by 30 cents per month. Sewer service revenues are not keeping pace with the City's cost to operate the system, perform maintenance and repairs, and meet the utility's financial obligations.

The City recently conducted a sewer rate study to analyze current and future revenues and expenses, and determine the revenue adjustments needed to ensure effective operations of sewer pipelines, pumps and the treatment facility. The City is not increasing staffing or adding new services.

Sewer revenues will fund:

- Ongoing operations and maintenance
- Purchase of wastewater treatment supplies
- Repair and renovation of existing pipelines and pumps, and sewer treatment plant facilities
- Upgrade the sewer treatment process to comply with state regulations
- Construction of new pipelines and pumps to replace those that can't be repaired
- Repayment of bond debt for previous construction and improvement projects
- Proper disposal of 180,000 tons of post-treatment sludge

### Did You Know?

- The City's oldest sewer pipeline was constructed in 1898
- Sewer service rates have not been adjusted since 2009, when sewer rates were increased 30 cents per month

## How Are Rates Calculated

Under the proposed rates, residential customers will continue to pay a fixed monthly charge.

## Proposed Monthly Residential Sewer Rates: 2014-2018

| Customer Class | Present Rates | Jan 1, 2014 | Jan 1, 2015 | Jan 1, 2016 | Jan 1, 2017 | Jan 1, 2018 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Single Family | $38.30 | $44.05 | $48.00 | $52.30 | $57.00 | $62.15 |
| Condo | $24.99 | $28.75 | $31.35 | $34.15 | $37.20 | $40.55 |
| Apartment/Mobile Home | $24.99 | $28.75 | $31.35 | $34.15 | $37.20 | $40.55 |
| 4-Plex or Less | $24.99 | $28.75 | $31.35 | $34.15 | $37.20 | $40.55 |
| Residential Attached | $31.07 | $35.70 | $38.95 | $42.45 | $46.25 | $50.40 |
| Residential Multi-Unit | $31.07 | $35.70 | $38.95 | $42.45 | $46.25 | $50.40 |

City of Woodland

# Aviso Sobre Los Ajustes Propuestos a Las Tarifas de Alcantarillado

La ciudad de Woodland es responsable de la recolección, tratamiento y disposición de aguas residuales de los hogares y negocios. La cuidad se compromete a proporcionar servicio de alcantarillado que sea de alta calidad, seguro y confiable al menor costo posible.

El costo de la ciudad para las operaciones del sistema de alcantarillado pronto superará los ingresos obtenidos de los clientes por el servicio de alcantarillado. Por lo tanto, la ciudad está proponiendo ajustes a los ingresos anuales de servicio de alcantarillado. Al ajustar las tarifas de servicio de alcantarillado, la ciudad puede seguir a:

- Apropiadamente operar y mantener la tubería de alcantarillado, estaciones de bombeo y la planta de tratamiento para evitar el desbordamiento de alcantarillado
- Cumplir o superar todas las regulaciones estatales y federales, requisitos y normas para la colección y el tratamiento de aguas residuales

## ¿Por qué ajustes de ingresos?

Las tarifas de servicio de alcantarillado no se han ajustado desde el año 2009, cuando se incrementaron por 30 centavos por mes. Los ingresos por servicios de alcantarillado no están a la par con el costo de la ciudad para hacer funcionar el sistema, realizar el mantenimiento y las reparaciones, y cumplir con las obligaciones financieras de la utilidad. Muchas de las tuberías de alcantarillado de la ciudad son viejas y están en necesidad de reemplazo. Se requieren mejoras en la planta de tratamiento para cumplir cada vez con las más estrictas regulaciones estatales para la eliminación de nitratos. Aproximadamente 180,000 toneladas de lodos (un subproducto del tratamiento) deben desecharse adecuadamente y la ciudad debe tener ingresos suficientes para pagar la deuda de los bonos financieros existentes que se utilizaron para hacer mejoras en el sistema previo.

La ciudad llevó a cabo recientemente un estudio de tarifas de alcantarillado para analizar los ingresos y gastos actuales y futuros, y determinar los ajustes de ingresos necesarios para garantizar el funcionamiento eficaz de las tuberías alcantarillado, bombas y la instalación de tratamiento. La ciudad no está aumentando el personal o la adición de nuevos servicios.

Ingresos del alcantarillado financiarán:

- Las operaciones presente y el mantenimiento
- La compra de materiales para el tratamiento de aguas residuales
- Reparación y renovación de tuberías y bombas existentes y la planta de tratamiento de aguas residuales
- Mejorar el proceso de tratamiento de aguas residuales para cumplir con las regulaciones estatales
- Construcción de nuevas tuberías y bombas para reemplazar las que no se pueden reparar
- Pago de la deuda en bonos financiera para la construcción anterior y los proyectos de mejora
- La eliminación adecuada de 180,000 toneladas de lodos de tratamiento posterior

## ¿Sabía Usted?

- El tubo de alcantarillado mas antiguo de la cuidad fue construido el año 1898
- Tarifas de servicio de alcantarillado no se han ajustado desde el año 2009, cuando las tarifas se aumentaron 30 centavos por mes

## Aviso de Audiencia Pública

Por favor, lea este importante aviso para obtener más información sobre los ajustes propuestos a los ingresos de servicio de alcantarillado, las próximas reuniones para informar a la comunidad sobre los ajustes propuestos, y una audiencia pública.

## ¿Preguntas?

(530) 405-3785 | www.cityofwoodland.org

## ¿Cómo se calculan las tarifas?

Con los ajustes propuestos a las tarifas, los clientes residenciales continuarán pagando una cuota mensual fija.

### Tarifas Mensuales Propuestas de Alcantarillado Residenciales: 2014-2018

| Customer Class | Present Rates | Jan 1, 2014 | Jan 1, 2015 | Jan 1, 2016 | Jan 1, 2017 | Jan 1, 2018 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Single Family | $38.30 | $44.05 | $48.00 | $52.30 | $57.00 | $62.15 |
| Condo | $24.99 | $28.75 | $31.35 | $34.15 | $37.20 | $40.55 |
| Apartment/Mobile Home | $24.99 | $28.75 | $31.35 | $34.15 | $37.20 | $40.55 |
| 4-Plex or Less | $24.99 | $28.75 | $31.35 | $34.15 | $37.20 | $40.55 |
| Residential Attached | $31.07 | $35.70 | $38.95 | $42.45 | $46.25 | $50.40 |
| Residential Multi-Unit | $31.07 | $35.70 | $38.95 | $42.45 | $46.25 | $50.40 |

A otros clientes (negocios comerciales / instituciones) se cobrarán mediante un cálculo que incluye una tarifa fija mensual y una tarifa basada en la fuerza de volumen (la cantidad de aguas residuales depositadas en el sistema) sobre la base de un promedio de uso de agua de invierno. Promedios para el uso del agua de invierno (volumen) se establecerán con el período comprendido entre noviembre y febrero del año anterior. Con este cambio, estos tipos de clientes (negocios comerciales / instituciones) ya no se facturan con un promedio que incluye a los 12 meses y el uso del agua fuera del edificio. La ciudad y su consultor de tarifas examinaron todas las cuentas de negocios e instituciones y colocaron a los clientes en la "baja", "media" o "alta" categorías de resistencia con base en los niveles variables de uso del sistema de alcantarillado. Tarifas propuestas representan la realidad que mayores volúmenes de aguas residuales son más costosas de tratar. La mayoría de los clientes de negocios comerciales, sin embargo, va a caer en la categoría de velocidad "baja resistencia".

### Tarifas Mensuales Propuestas de Alcantarillado para Negocios comerciales e Instituciones: 2014-2018

| Customer Class | Present Rates | Jan 1, 2014 | Jan 1, 2015 | Jan 1, 2016 | Jan 1, 2017 | Jan 1, 2018 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Monthly Fixed Charge | | | | | | |
| Non-Residential | $24.99 | $27.25 | $29.15 | $31.75 | $34.60 | $37.70 |
| Volume Charges | | | | | | |
| Commercial | $3.75 | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a |
| Hospital | $4.26 | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a |
| Hotel/Motel | $4.97 | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a |
| Industrial | $3.75 | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a |
| Restaurant | $9.41 | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a |
| Special Rate | $3.75 | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a |
| Winter Water Average Volume Charges | | | | | | |
| Low Strength | n/a | $5.59 | $5.98 | $6.52 | $7.11 | $7.75 |
| Medium Strength | n/a | $6.46 | $6.91 | $7.53 | $8.21 | $8.95 |
| High Strength | n/a | $7.34 | $7.85 | $8.56 | $9.33 | $10.17 |

### Tarifas Mensuales Propuestas de Alcantarillado para Escuelas: 2014-2018

No habrá ningún cambio en cómo las tarifas se calculan para las escuelas, basado en el promedio de asistencia diaria.

| Customer Class | Present Rates | Jan 1, 2014 | Jan 1, 2015 | Jan 1, 2016 | Jan 1, 2017 | Jan 1, 2018 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Institutional/Schools | $2.31 | $2.52 | $2.70 | $2.94 | $3.20 | $3.49 |

### Tarifas Mensuales Propuestas de Alcantarillado para Centros Correccionales: 2014-2018

No habrá ningún cambio en la manera que las tarifas se calculan para centros correccionales.

| Customer Class | Present Rates | Jan 1, 2014 | Jan 1, 2015 | Jan 1, 2016 | Jan 1, 2017 | Jan 1, 2018 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Institutional/Schools | $5,857.69 | $6,384.88 | $6,831.82 | $7,446.68 | $8,116.88 | $8,847.40 |

### Ajuste de Cobro para el Pre-tratamiento de Aguas Residuales

Independiente del sistema de alcantarillado, la ciudad maneja Programas de Pre tratamiento Industrial y Programas de Prevención de la Contaminación. Estos programas se establecieron en el año 1995 para cumplir con los requisitos estatales y federales. El Programa de Prevención de la Contaminación incluye educación y acciones de para evitar desbordamiento de alcantarillado. El Programa de Pre tratamiento Industrial está diseñado para reducir el impacto de las aguas residuales de alta resistencia en el sistema. El precio módico que la ciudad cobra para estos programas requeridos se estableció en año 1995 y nunca se ha aumentado. Los costos de los programas se distribuyen entre las clases de clientes en base a los servicios que cada uno recibe.

### Costos Mensuales Propuestos del Programa de Pre tratamiento: 2014-2018

| Customer Class | Present Rates | Proposed FY 2014 | Proposed FY 2015 | Proposed FY 2016 | Proposed FY 2017 | Proposed FY 2018 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Residential | $1.57 | $1.69 | $1.82 | $1.96 | $2.11 | $2.27 |
| Non-PPP Commercial | $1.57 | $1.69 | $1.82 | $1.96 | $2.11 | $2.27 |
| PPP Commercial | $8.57 | $9.21 | $9.90 | $10.64 | $11.44 | $12.30 |
| Significant Industrial User | $185.12 | $199.00 | $213.93 | $229.97 | $247.22 | $265.76 |

FY = Fiscal Year

## Utilice el Internet!

El Estudio de Tarifas de Alcantarillado está disponible para su revisión en por internet aquí www.cityofwoodland.org

## Aviso de Audiencia Pública

Una audiencia pública se llevará a cabo en X pm, martes, 5 de noviembre en la Sala del Consejo de la Ciudad, localizada en el 300 First St., en Woodland. De acuerdo con la ley estatal, las protestas por escrito acerca de los ajustes propuestos pueden ser enviadas por correo o entregadas personalmente en la Secretaría Municipal en o antes del cierre de la audiencia pública.

## Cómo entregar una protesta

Ajustes de servicio de alcantarillado están sujetos a la ley estatal bajo la Proposición 218. De acuerdo con la ley estatal, los ajustes propuestos no tendrán efecto si la mayoría de los clientes entregan una protesta por escrito. Sólo una protesta por cuenta del cliente puede ser aceptada.

Entregando una protesta es fácil:

1. Escriba una carta (a mano o por computadora) breve carta que diga: "Yo protesto las tarifas de alcantarillado propuestas y precios para el Programa de Pre tratamiento."
2. Firme su protesta y escriba su nombre
3. Incluya su número de cuenta de servicios públicos y la dirección de la propiedad (si es diferente de la dirección postal).

Su protesta debe ser recibida por la Secretaría Municipal de la Ciudad de Woodland antes del cierre de la audiencia pública. Para presentar una protesta por escrito:

1. Envíe su carta: Sewer Rate Protest, c/o City of Woodland City Clerk, 300 First Street, Woodland, 95695
2. Entregue la protesta a la Secretaría Municipal localizada en 300 First Street, Woodland
3. Mande una copia electrónica con firma al la siguiente dirección de correo electrónico protests@cityofwoodland.org

Todas las cartas deben incluir la firma del cliente o la firma del dueño de la propiedad para ser válidas; una firma electrónica no se puede contar. Los dueños de propiedades deben estar en el registro de impuestos del año 2012 con el Condado de Yolo.

## Reuniones de Información Comunitarias

Por favor asista a una reunión comunitaria para aprender más acerca de los ajustes propuestos a las tarifas de alcantarillado.

6:30 p.m., Thursday, Oct 10
Woodland High School
21 N. West

6:30 p.m., Tuesday, Oct 22
Pioneer High School
1400 Pioneer Avenue